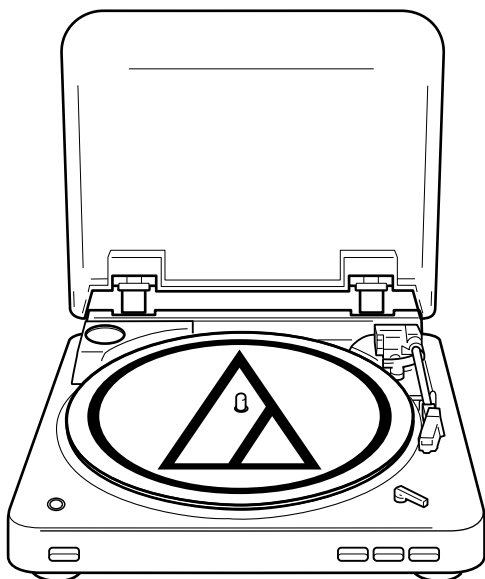

AT-LP60-BT Беспроводной проигрыватель грампластинок



Установка и эксплуатация

Беспроводный проигрыватель грампластинок

Введение

Благодарим вас за приобретение беспроводного проигрывателя грампластинок AT-LP60-BT. Audio-Technica более 50 лет остается ведущим производителем инновационной стереофонографической продукции. Мы с удовольствием представляем этот проигрыватель, который обладает отличными характеристиками, отличается множеством особенностей, повышающих удобство использования, и доставит вам истинное удовольствие.

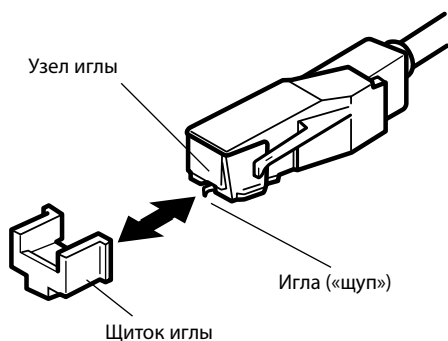
Особенности беспроводного проигрывателя грампластинок AT-LP60-BT:

- Полностью автоматический режим работы
- Две скорости: 33¹/₃ об/мин и 45 об/мин
- Диск проигрывателя профессионального класса из алюминиевого сплава
- Головка звукоснимателя Integral Audio-Technica Dual Moving Magnet™ со сменной алмазной иглой
- Встроенный блок приемопередатчика *Bluetooth*. Позволяет использовать проигрыватель грампластинок с беспроводными акустическими системами, наушниками и другими устройствами с беспроводной технологией *Bluetooth*®.
- Встроенный переключаемый стереофонический/линейный предусилитель уровня. Допускает использование проигрывателя со стереосистемами, оснащенными входами либо для магнитных звукоснимателей либо «AUX» входами (линейными входами); также делает удобным использование проигрывателя с большинством активных акустических систем
- Задемпфированный механизм подъема/опускания иглы, управляемый с передней панели
- Съемная пылезащитная крышка

Чтобы гарантировать максимальное удовлетворение от использования этого изделия, пожалуйста, прочтите все сведения, представленные в данном руководстве, и следуйте приведенным в нем инструкциям. Пожалуйста, храните руководство в доступном месте, чтобы в будущем использовать его для справки.

Мы полагаем, что вы сохраните все упаковочные материалы для возможного в будущем хранения, перемещения или транспортировки.

ОСТОРОЖНО: Во избежание повреждения иглы следите за тем, чтобы входящий в комплект щиток для иглы был надет в процессе установки, перемещения или очистки проигрывателя.



Важная информация

Предупреждение:

- Во избежание возгорания или удара электрическим током не допускайте попадания дождя или иной влаги на этот аппарат.

Предостережение:

- Не допускайте попадания капель или брызг на аппарат.
- Во избежание удара электрическим током не открывайте корпус.
- Обслуживание должно осуществляться только квалифицированными специалистами.
- Не подвергайте данное устройство воздействию чрезмерного тепла, например, от солнечных лучей, огня и т. п.
- Не подвергайте устройство сильным ударам.
- Аппарат необходимо установить рядом с электрической розеткой таким образом, чтобы можно было легко получить доступ к штепселю шнура питания.
- В случае аварийной ситуации быстро отсоедините штепсель шнура питания данного аппарата.
- Не ставьте на аппарат емкости, наполненные жидкостью (например, вазы).
- Во избежание возгорания не размещайте на аппарате источники открытого огня (например, горящие свечи).
- Не устанавливайте аппарат в замкнутом пространстве (например, в книжном шкафу или другом аналогичном месте).
- Выбирайте для установки аппарата только места с хорошей вентиляцией.
- Во избежание возгорания не закрывайте вентиляционные отверстия на аппарате газетами, скатертями, шторами и пр.

Дату производства данного изделия можно определить по цифрам 1&2 (год производства) и 3&4 (неделя производства) серийного номера, приведенного на этикетке с номинальным напряжением, прикрепленной к проигрывателю.

Рекомендации:

- При появлении каких-либо признаков неисправности вроде шума, дыма, запаха, тепловыделения или повреждения данного изделия отсоедините его от компьютера. В подобной ситуации обратитесь к местному дилеру Audio-Technica.
- Не используйте проигрыватель на расстоянии менее 22 см от кардиостимулятора. На кардиостимуляторы могут влиять радиоволны проигрывателя грампластинок.
- Не используйте проигрыватель вблизи медицинского оборудования. Работа кардиостимуляторов и электронного медицинского оборудования может быть нарушена радиосигналами. Не используйте проигрыватель в медицинских учреждениях.
- Не используйте проигрыватель вблизи устройств, автоматического управления, например дверями или пожарной сигнализацией. Работа электронного оборудования может быть нарушена радиосигналами, что может стать причиной аварий вследствие сбоев.

Одновременное использование с другими устройствами

Неполадка, например, прерывание звука, может быть вызвана влиянием радиоволн от устройств, которые используют такую же частоту (2,4 ГГц), как и проигрыватель грампластинок, включая устройства с беспроводной технологией *Bluetooth*, устройства, использующие беспроводную локальную сеть, цифровую беспроводную телефонию и микроволны. И наоборот, поскольку радиосигналы проигрывателя могут нарушать работу подобных устройств, предпринимайте следующие меры предосторожности:
- Устанавливайте устройства, работающие в том же самом частотном диапазоне (2,4 ГГц) подальше от проигрывателя.

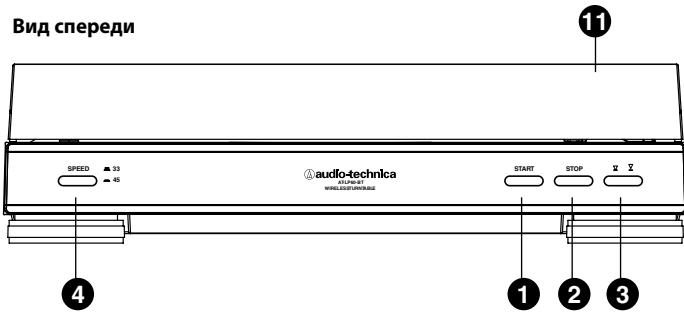
Инструкции по эксплуатации

Любое подключаемое к этому проигрывателю устройство должно отвечать требованиям стандартов *Bluetooth*, установленных группой *Bluetooth SIG*, и быть сертифицированным. Даже если то или иное устройство отвечает требованиям стандартов *Bluetooth*, его характеристики и спецификации могут не обеспечивать соединения с проигрывателем, а также корректного управления и функционирования.

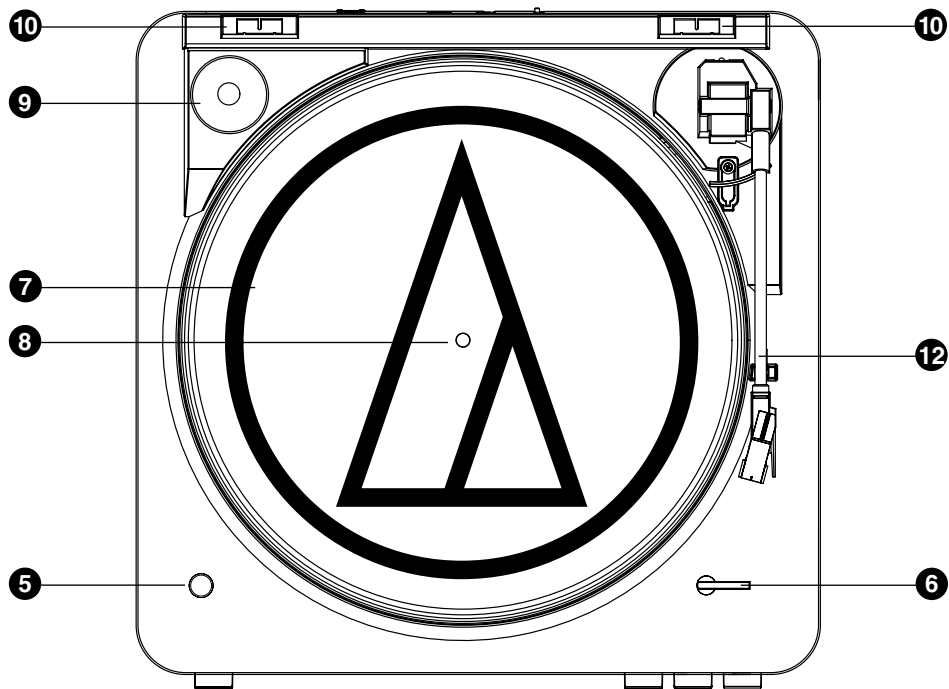
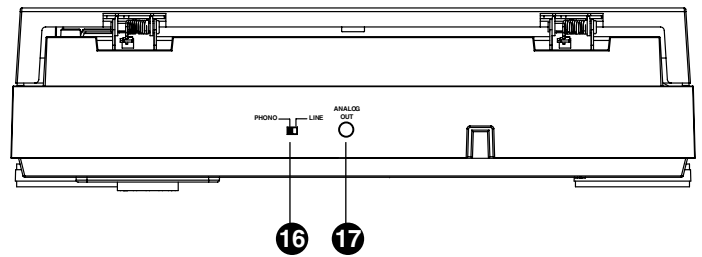
Основные особенности

Рисунок 1

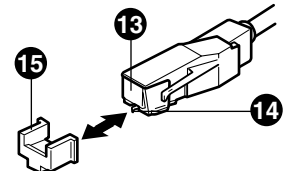
Вид спереди



Вид сзади



- 1** КНОПКА START (ПУСК)
Служит для запуска двигателя/диска и включения автоматического режима работы.
- 2** КНОПКА STOP (ОСТАНОВКА)
Служит для выключения двигателя/диска и возврата рычага звукоснимателя на подставку.
- 3** КНОПКА ПОДЪЕМА ЗВУКОСНИМАТЕЛЯ
Служит для подъема и опускания рычага звукоснимателя в ручном режиме.
- 4** КНОПКА ВЫБОРА СКОРОСТИ ДИСКА
Служит для выбора частоты вращения диска: 33 об/мин (кнопка выступает) или 45 об/мин (кнопка утоплена).
- 5** КНОПКА БЕСПРОВОДНОЙ ФУНКЦИИ (со светодиодным индикатором)
Используется для первоначального сопряжения с приемным устройством *Bluetooth* (динамики, наушники, ресивер, музыкальный центр и т.д.) и для запуска/остановки передачи беспроводного сигнала.
- 6** СЕЛЕКТОР РАЗМЕРА
Служит для выбора размера пластинки: 12" или 7".
- 7** ДИСК ПРОИГРЫВАТЕЛЯ
Алюминиевый диск устанавливается непосредственно на центральном шпинделе поверх вала электродвигателя.
* На рисунке показан диск с помещенным сверху на нем ковриком проигрывателя грампластинок.
- 8** ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ШПИНДЕЛЬ
Центральный шпиндель для размещения грампластинок.
- 9** АДАПТЕР НА 45 ОБ/МИН (показан в гнезде)
Служит для установки на центральный шпиндель пластинок на 7" с большим центральным отверстием.
- 10** ДЕРЖАТЕЛИ ПЕТЕЛЬ ПЫЛЕЗАЩИТНОЙ КРЫШКИ
Точки крепления съемной пылезащитной крышки.
- 11** ПЫЛЕЗАЩИТНАЯ КРЫШКА
- 12** РЫЧАГ И ГОЛОВКА ЗВУКОСНИМАТЕЛЯ
Несъемная головка звукоснимателя прикреплена к рычагу.
- 13** УЗЕЛ ИГЛЫ
- 14** ИГЛА («ЩУП»)
- 15** ЩИТОК ИГЛЫ
- 16** СЕЛЕКТОР ПРЕДУСИЛИТЕЛЯ (ЗВУКОСНИМАТЕЛЬ/ЛИНЕЙНЫЙ ВЫХОД)
(Сзади проигрывателя) Переключите в положение «PHONO» (звукосниматель) при использовании кабельного подключения к входу для звукоснимателя вашей стереосистемы. Переключите в положение «LINE» (линейный выход), если вы используете кабельное подключение к входам CD/TAPE/AUX (компакт-диск/магнитофон/линейный) вашей стереосистемы.
- 17** АНАЛОГОВЫЙ ВЫХОД
Воспользуйтесь этим выходом для подключения к стереосистеме или активным акустическим системам с помощью прилагаемого кабеля со стереостекером на 3,5 мм и двумя разъемами RCA.



Первоначальная установка

Сборка проигрывателя

Для осуществления первоначальной установки проигрывателя грампластинок AT-LP60-BT необходимы соответствующие принадлежности. **ВАЖНО:** Не подсоединяйте шнур питания переменного тока до тех пор, пока не будет завершена сборка.

1. Осторожно установите диск проигрывателя по центру шпинделя, проследив за тем, чтобы диск полностью сел на шпиндель.
2. Удерживая за оба конца красную ленту на приводном ремне проигрывателя, осторожно натяните приводной ремень на латунный шкив электродвигателя (рис. 2а). (В случае падения приводного ремня, снимите диск проигрывателя и наденьте приводной ремень, как описано на стр. 49.)
3. После того как приводной ремень сядет в паз шкива, осторожно извлеките ленту. Следите за тем, чтобы ремень не перекручивался.

(ПРИМЕЧАНИЕ: В случае неправильного расположения ремня вокруг латунного шкива электродвигателя проигрыватель грампластинок не будет работать. Выполните повторную проверку, чтобы убедиться в правильности расположения ремня.)

4. Положите сверху диска проигрывателя коврик для пластинок (рис. 2б).
5. При желании можно снять с петель пылезащитную крышку. Удерживая пылезащитную крышку с двух сторон, **осторожно и равномерно** потяните ее вверх, чтобы отсоединить ее от проигрывателя (рис. 2с). Храните крышку в защищенном чистом месте.
6. Для установки пылезащитной крышки вставьте петли крышки в два гнезда, расположенные на задней части корпуса проигрывателя.

Выбор положения селектора предусилителя (PHONO/LINE)

Для повышения гибкости использования этот проигрыватель оснащен встроенным стереофоническим предусилителем. Селектор предусилителя (PHONO/LINE) расположен сзади проигрывателя. Если в используемой вами стереосистеме имеется вход PHONO (звукосниматель), установите селектор предусилителя в положение «PHONO». Если в вашей стереосистеме нет входа PHONO, установите селектор предусилителя в положение «LINE» (линейный выход) и подключите выходные кабели проигрывателя к входу AUX (линейный вход) или другому входу высокого уровня вашей стереосистемы (описано далее) (рис. 3).

Положение селектора предусилителя не влияет на беспроводное подключение. При подключении проигрывателя к приемному устройству с использованием интерфейса *Bluetooth* можно оставить селектор в любом положении.

Рисунок 2 – Сборка проигрывателя

2а – Приводной ремень



2б – Коврик для пластинок



2с – Снятие пылезащитной крышки

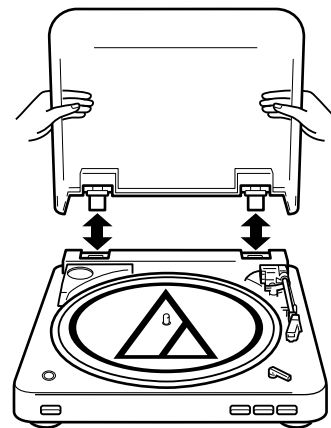
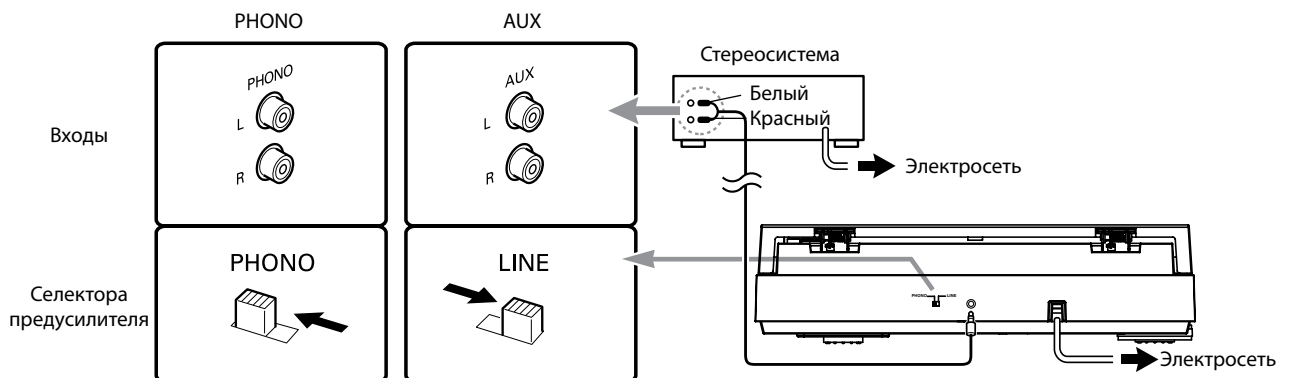


Рисунок 3



Эксплуатация (продолжение)

Осторожно: По достижении конца пластинки рычаг звукоснимателя поднимается и возвращается на подставку звукоснимателя автоматически. Когда это происходит, **не создавайте помех движению рычага звукоснимателя, иначе возможно повреждение механизма.**

Если по достижении конца пластинки рычаг звукоснимателя не возвращается на подставку автоматически, просто нажмите кнопку STOP (Остановка), чтобы завершить работу.

Ручной режим работы

1. Снимите с узла иглы щиток для иглы (рис. 4).
2. Положите на диск пластинку. При необходимости используйте адаптер на 45 об/мин (рис. 5).
3. Выберите размер пластинки: 12" или 7" (рис. 6).
4. Выберите скорость: 33 1/3 об/мин или 45 об/мин (рис. 7).
5. Нажмите кнопку подъема, чтобы поднять рычаг звукоснимателя (рис. 8с).
6. Осторожно переместите рычаг звукоснимателя в положение, где игла будет находиться над местом, с которого вы желаете начать воспроизведение.
7. Нажмите кнопку подъема снова, чтобы осторожно опустить рычаг звукоснимателя и начать воспроизведение пластинки.

Рисунок 6

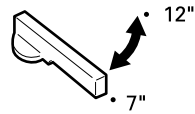


Рисунок 7

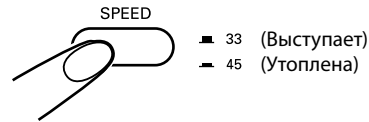
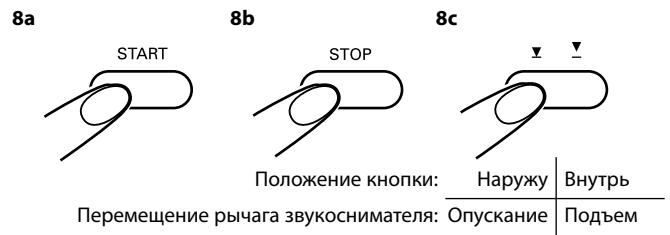


Рисунок 8



Замена иглы

Взявшись за головку на рычаге звукоснимателя, поворачивайте переднюю часть узла иглы вперед и потяните вниз, чтобы извлечь его (рис. 9). (Извлекая старый узел, запомните его положение и «ощущения», чтобы затем должным образом вставить новый узел.)

Установите новый узел иглы, как показано на рис. 10a/10b, соблюдая осторожность и не касаясь самой иглы. Проследите за тем, чтобы выступ в задней части узла иглы **сначала** полностью вошел в корпус головки звукоснимателя (рис. 10a), и чтобы затем узел зафиксировался на месте со «щелчком» без зазора между его верхней кромкой и передней черной пластмассовой частью головки звукоснимателя (рис. 10b). Заменяйте иглу через 400 часов использования.

Для обеспечения исходных характеристик используйте для замены только запасные иглы марки Audio-Technica. Спереди узла иглы и на упаковке должен быть нанесен товарный знак Audio-Technica (Ⓐ).

Рисунок 9 – Снятие иглы

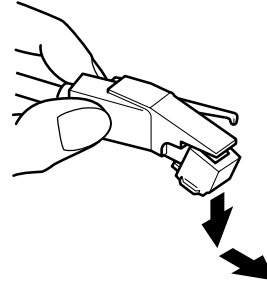
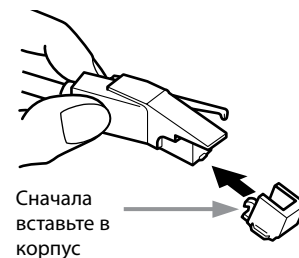
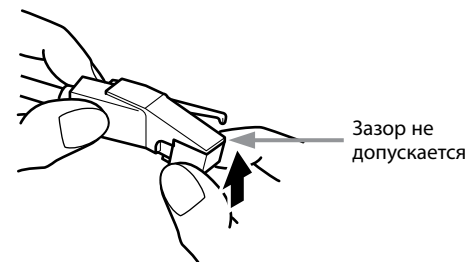


Рисунок 10 – Установка новой иглы

10a



10b



Устранение неполадок

Проигрыватель не работает

1. Убедитесь в том, что кабель электропитания вставлен в розетку, и что розетка функционирует.
2. Проверьте, должным ли образом установлен приводной ремень. (См. рис. 11)

A) Снимите с диска проигрывателя коврик для пластинок (рис. 11a). Поместите коврик в картонный упаковочный рукав для защиты в процессе хранения. Через отверстие в диске проигрывателя посмотрите, надет ли приводной ремень на латунный шкив электродвигателя (рис. 11b).

(ПРИМЕЧАНИЕ: В случае неправильного расположения ремня вокруг латунного шкива электродвигателя проигрыватель грампластинок не будет работать. Выполните повторную проверку, чтобы убедиться в правильности расположения ремня.)

B) Если приводной ремень не надет на латунный шкив электродвигателя: Поднимите и снимите диск проигрывателя. Вставьте большие пальцы в отверстия слева и справа на диске проигрывателя и, надавив остальными пальцами на поверхность корпуса проигрывателя, потяните **диск вверх** (рис. 11c). Избегайте нажима на рычаг звукоснимателя.

C) Перевернув диск проигрывателя нижней стороной вверх, наденьте ремень на приводной шкив диска проигрывателя, проследив за тем, чтобы ремень равномерно и плоско прилегал к наружной поверхности шкива (рис. 11d).

D) Установите диск проигрывателя обратно, проследив, чтобы он полностью сел на центральный шпиндель, и расположите одно из отверстий над латунным шкивом электродвигателя.

E) Через отверстие осторожно захватите приводной ремень диска пальцем или с помощью красной ленты из комплекта поставки (**не** применяйте острых предметов) и наденьте ремень на латунный шкив электродвигателя (рис. 11e). Проследите за тем, чтобы приводной ремень не был перекручен между ведущим шкивом двигателя и ведомым шкивом диска.

F) Положите коврик для пластинок обратно на диск.

G) Удерживая рычаг звукоснимателя на подставке, медленно поверните диск от руки по часовой стрелке, по крайней мере, на 10 оборотов, чтобы обеспечить согласованную работу автоматического механизма.

Проигрыватель запускается, но отсутствует звук

1. Не снят щиток иглы звукоснимателя.
2. Не нажата кнопка подъема рычага звукоснимателя.
3. Неверно выбраны настройки усилителя: выбран неверный вход, включен монитор ленты, выключена акустическая система и т.п.
4. Проверьте, правильно ли расположена игла на картридже звукоснимателя. Обратитесь к инструкциям по замене иглы на стр. 48.
5. Если используется подключение к устройству *Bluetooth*, проверьте, правильно ли функционирует система беспроводной связи. (См. стр. 47)

Проигрыватель работает, но отсутствует звук, или его громкость недостаточна

1. Если проигрыватель соединен с линейным входом AUX (высокого уровня): Селектор предусилителя может быть установлен в положение "PHONO" (входной уровень для звукоснимателя). Переместите переключатель в положение "LINE".
2. Уровень усиления сигнала, подаваемого на активные акустические системы или аналогичное устройство, может быть слишком низким.
3. Не обеспечена правильная посадка узла иглы в корпусе картриджа. (См. рис. 10 на стр. 48.)

Сильные искажения звука

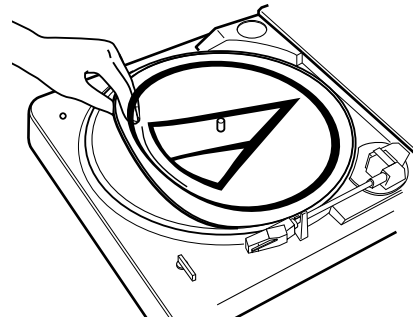
1. Проигрыватель подключен к входу PHONO (звукосниматель) усилителя: Если селектор предусилителя установлен в положение «LINE» (выходной сигнал высокого уровня для линейного входа AUX), входные цепи усилителя сигнала звукоснимателя будут перегружены.

Пластинка/рычаг звукоснимателя слегка перемещается вверх и вниз

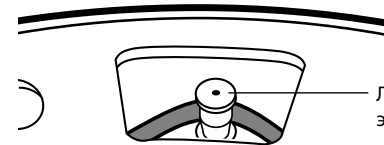
1. Обычно это является нормой и не создает проблем. Если эти явления мешают корректному перемещению пластинки относительно звукоснимателя, пожалуйста, обратитесь к своему дилеру или в наш отдел сервиса. **Проследите за тем, чтобы на поверхность, где установлен проигрыватель, не передавались вибрации от пола или стен, или же непосредственно от акустических систем.**

Рисунок 11 – Проверка приводного ремня

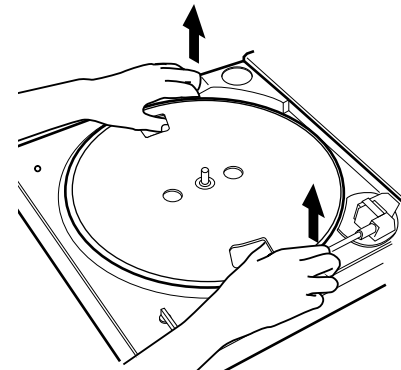
11a



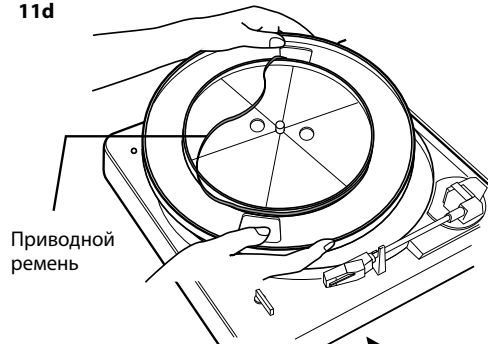
11b



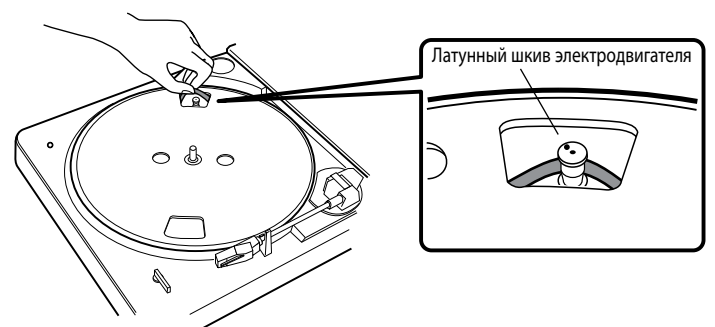
11c



11d



11e



Технические характеристики

Рекомендации по обеспечению наилучших характеристик

- Открывая и закрывая крышку проигрывателя, обращайтесь с ней с осторожностью, перемещая ее по центру или равномерно с двух сторон.
- Не касайтесь кончика иглы пальцами; избегайте соударений иглы с ковриком для пластинки или с краем пластинки.
- Регулярно очищайте иглу с помощью мягкой щеточки **только с использованием движения в направлении с тыльной стороны вперед**.
- При использовании жидкости для чистки иглы применяйте ее в **исключительно малых количествах**.
- Осторожно протирайте пылезащитную крышку и корпус проигрывателя мягкой салфеткой. Для очистки проигрывателя и пылезащитной крышки применяйте лишь небольшие количества слабого моющего средства.
- Никогда не применяйте ни к каким частям проигрывателя сильных химических средств или растворителей.
- Прежде чем перемещать проигрыватель, обязательно отключите его от сетевой розетки и пристегните рычаг звукоснимателя к подставке с помощью виниловой застёжки.

Технические характеристики

Система связи	Bluetooth, вер. 3.0
Выход	спецификации Bluetooth, класс энергопотребления 2
Максимальный радиус связи	в поле зрения – прибл. 10 м
Совместимость с профилем Bluetooth	A2DP
Поддерживаемый кодек	SBC
Тип	Проигрыватель грампластинок с ременным приводом, полностью автоматический
Диск проигрывателя	алюминий
Электродвигатель	постоянного тока с сервоуправлением
Частота вращения	33 ¹ / ₃ об/мин, 45 об/мин
Детонация и дребезг	менее 0,25% (WTD), 3 кГц (JIS)
Отношение сигнала к шуму	более 50 дБ (DIN-B)
Картридж	Стереофоническая головка звукоснимателя Integral Dual Moving Magnet™ с алмазной иглой
Выходной уровень	
Предусилитель «PHONO» (звукосниматель)	2,5 мВ в номинале при 1 кГц, 5 см/сек
Предусилитель «LINE» (линейный выход)	150 мВ в номинале при 1 кГц, 5 см/сек
Предварительное усиление сигнала звукоснимателя	36 дБ в номинале, с компенсацией RIAA
Энергопотребление	220 до 240 В пер. тока, 50/60 Гц, 3 Вт (Европа)
Размеры	360,0 мм Ш x 97,5 мм В x 356,0 мм Г
Вес нетто	2,98 кг
Аксессуары	Выходной стереокабель с миништекером 3,5 мм (штекер) и двумя входными разъемами RCA (штекер), Адаптер для пластинок на 45 об/мин, Съемная пылезащитная крышка на петлях
Запасная игла	ATN3600L

- Словесное обозначение и логотипы Bluetooth принадлежат группе Bluetooth SIG, Inc., Audio-Technica Corporation использует их по лицензии. Все остальные товарные знаки принадлежат соответствующим правообладателям.
- В целях усовершенствования изделия оно может подвергаться модификации без уведомления.



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах, где действуют система раздельного сбора отходов).

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Устройство изготовлено из высококлассных компонентов и материалов, утилизация устройства должна происходить согласно правилам. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности их переработки для повторного использования утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

СЕРВИС

При обнаружении неисправности устройства обратитесь в сервисный центр производителя. Актуальный список сервисных центров можно посмотреть на сайте <http://www.audio-technica.ru/support/>



Посетите наш веб-сайт: www.audio-technica.ru

Ограниченная годовая гарантия

На продукцию, выпускаемую под брендом Audio-Technica и приобретаемую в Соединенном Королевстве и ЕС/Европе, компания Audio-Technica Ltd. предоставляет гарантию в отношении отсутствия дефектов материала и заводского брака сроком на один год со дня покупки. В случае обнаружения такого дефекта изделие будет бесплатно отремонтировано в кратчайшие сроки или, по нашему усмотрению, заменено на новое изделие аналогичной или большей стоимости, при условии что неисправное изделие было переслано компании Audio-Technica Ltd. предоплаченным отправлением вместе с документом, удостоверяющим факт покупки.

Перед возвратом изделия необходимо получить предварительное согласие компании Audio-Technica Ltd. Данная гарантия не распространяется на дефекты, возникшие вследствие естественного износа деталей, ненадлежащей эксплуатации изделия, повреждений при пересылке или в результате использования изделия с нарушением указаний, приведенных в настоящих инструкциях по эксплуатации. Несанкционированный ремонт изделия или внесение изменений в его конструкцию влечет за собой аннулирование гарантии.